

1

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

BUDGET

DES

DÉPENSES ORDINAIRES

POUR L'EXERCICE 1948

TITRE IX.

CORPS DE LA GENDARMERIE

INDEX

	Pages.
Projet de loi. — Tableau	2
Programme justificatif	6
Annexes.	

BEGROTING

VAN DE

GEWONE UITGAVEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1948

TITEL IX.

RIJKSWACHT

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Ontwerp van wet. — Tabel	3
Verantwoordingsprogramma	6
Bijlagen.	

TITRE DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1948.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	CHAPITRE PREMIER.	
	DÉPENSES D'ADMINISTRATION.	
1		
2		
3	Rémunération du personnel des services permanents :	
	1. Agents définitifs	551,055,000 »
4		
5	Allocations et indemnités diverses :	
	1.	
	2. Honoraires des avocats, des médecins et des vétérinaires, de professeurs étrangers au corps. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers, etc. fr. 3,625,000	
	3.	
	4. Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. — Primes . 56,376,000	
	5.	
	6. Indemnités de changement de résidence 3,480,000	
	7. Indemnités pour frais de gestion. — Indemnités d'équipement et de tenue, d'amor- tissement pour l'achat d'accessoires nécessaires à l'exercice d'une fonction . . 38,624,000	
	8. Autres indemnités 9,060,000	
		111,165,000 »
6	Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel	
7	Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1. Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux 1,055,000	
	2. Affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services 2,296,000	
	3. Travaux et fournitures, entretien des locaux, du matériel, du mobilier, achat d'uni- formes et toutes dépenses de même nature 7,660,000	
	4.	
	5. Achat de publications. — Abonnements aux journaux, au <i>Monteur</i> , etc. 250,000	
	6. Autres fournitures de bureau 1,500,000	
		12,761,000 »
8	Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1.	
	2.	
	3. Autres dépenses d'équipement et de renouvellement : armement et munitions; maté- riel de couchage; fourrages, achat de chevaux, machines de bureau, etc. . . . 12,430,000	
		12,430,000 »
9		

TITEL VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	EERSTE HOOFDSTUK. BESTUURSUITGAVEN. 1 2 Bezoldiging van het personeel der vaste diensten : 3 1. Vastaangesteide personeelsleden. 4 Allerhande toelagen en vergoedingen : 5 1. 2. Eerelonen van advocaten, geneesheren, veeartsen, leraars vreemd aan het korps. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden, enz. 3. 4. Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. — Premiën. 5. 6. Vergoedingen wegens standplaatsveranderingen. 7. Vergoedingen voor beheerskosten. — Vergoedingen voor uitrustingen en kledij, voor aflossing inzake aankoop van benodigdheden voor de uitoefening van een functie. 8. Andere vergoedingen. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel 6 Kosten voor onderhoud en verbruik : 7 1. Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen. 2. Frankering van dienststukken, telegrammen telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten. 3. Werken en leveringen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair, aankoop van uniformen en alle uitgaven van dezelfde aard : 4. 5. Aankoop van publicaties. — Dagbladabonnementen, abonnement op <i>Staatsblad</i>, enz. 6. Andere bureelbenodigdheden. Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing : 8 1. 2. 3. Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing : wapening en munitie; nachtlegervoorwerpen; fourage, aankoop van paarden, bureelmachines, enz. 9	

TITRE DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1948.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Betrag der Krediten per artikel.
10	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Titres de transport 1,300,000 3. Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une moto- cyclette en mission de service 1,428,000 4. 5. Dépenses des voitures de l'Etat utilisées par le Corps de la Gendarmerie 11,822,000 6. Frais de route et de séjour 500,000 7. Missions à l'étranger 20,000 8. Autres dépenses de transport 200,000 (Les crédits des articles 10-3 et 10-5 pourront, par arrêté du Régent, être transférés de l'un à l'autre, selon les besoins.) Total du chapitre premier. . fr.	15,270,000 »
11 12 13 14 15	CHAPITRE II. SUBVENTIONS. .	» » » »
16	CHAPITRE III. TRAVAUX. CHAPITRE IV. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.	
17	Soins sanitaires aux officiers, sous-officiers et gendarmes Total du chapitre IV. . fr. Total des dépenses ordinaires. . fr.	4,500,000 »
18	CHAPITRE V. DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. Acquisitions Total du chapitre V. . fr. Total des dépenses exceptionnelles. . fr. Total pour le titre du Corps de la Gendarmerie. . fr.	25,000,000 »

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 30 novembre 1947.

PAR LE RÉGENT :

Le Premier Ministre,
Ministre des Affaires Étrangères,
P.-H. SPAAK.

Le Ministre de la Défense Nationale,
DE FRAITEUR.

Le Ministre du Budget,
Jos. MERLOT.

Le Ministre des Finances,
G. EYSKENS.

CHARLES

TITEL VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. 2. Reisbewijzen. 3. Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienst-opdracht. 4. 5. Uitgaven voor de wagens van de Staat gebezigd door de Rijkswacht. 6. Reis- en verblijfskosten. 7. Opdrachten naar het buitenland. 8. Andere vervoeruitgaven. (De kredieten onder artikels 10-3 en 10-5 mogen, mits Regentsbesluit, overgedragen worden van het ene op het andere volgens de behoeften.)	10
702,681,000 »	Totaal van het eerste hoofdstuk.	
	HOOFDSTUK II. SUBSIDIËN. .	11 12 13 14 15
	HOOFDSTUK III. WERKEN.	16
	HOOFDSTUK IV. ANDERE WERKINGSUITGAVEN	
4,500,000 »	Geneeskundige verzorging van de officieren, onderofficieren en rijkswachters	17
	Totaal van hoofdstuk IV.	
707,181,000 »	Totaal van de gewone uitgaven.	
	HOOFDSTUK V. UITZONDERINGSUITGAVEN.	
	Aankopen	18
25,000,000 »	Totaal van hoofdstuk V.	
25,000,000 »	Totaal der uitzonderingsuitgaven.	
732,181,000 »	Totaal voor de titel van de Rijkswacht.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij het besluit van 30 November 1947.

VANWEGE DE REGENT :

De Eerste-Minister,
Minister van Buitenlandse Zaken,
P.-H. SPAAK.

CHARLES

De Minister van Landsverdediging,
DE FRAITEUR.

De Minister van Begroting,
Jos. MERLOT.

De Minister van Financiën,
G. EYSKENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**CHAPITRE PREMIER.****DÉPENSES D'ADMINISTRATION.**

Art. 3. — Rémunération du personnel des services permanents.

3-1. Agents définitifs.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 551,055,000

Crédits alloués pour 1947 495,624,000

Le crédit demandé pour 1948 doit servir à la rémunération des membres du Corps, soit 22,300,000 francs pour les officiers et 528,755,000 francs pour les sous-officiers et gendarmes.

L'augmentation provient du fait que en 1947 les barèmes ont été revalorisés (notamment pour les groupes I et II), le taux des allocations familiales a été majoré et le plafond des allocations de foyer et de résidence relevé.

Art. 5. — Allocations et indemnités diverses.

5-2. Honoraires des avocats, des médecins et des vétérinaires, de professeurs étrangers au corps. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers, etc.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 3,625,000

Crédits alloués pour 1947 : 3,310,000

Crédit mis à la hauteur des besoins présumés.

Le crédit demandé pour 1948 doit servir au paiement des honoraires des médecins agréés (3,500,000 francs, les vacations sont doublées), des professeurs étrangers au Corps (75,000 francs), du salaire des maréchaux ferrants et des honoraires des vétérinaires agréés (50,000 francs), etc.

5-4. Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. — Primes.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 56,376,000

Crédits alloués pour 1947 53,076,300

L'augmentation résulte de ce que le crédit a été mis à hauteur des besoins présumés pour 1948.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**EERSTE HOOFDSTUK.****BESTUURSGAVEN.**

Art. 3. — Bezoldiging van het personeel der vaste diensten

3-1. Vastaangestelde personeelsleden.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 551,055,000

Kredieten verleend voor 1947 495,624,000

Het aangevraagd krediet voor 1948 moet dienen voor de bezoldiging van de leden van het Korps, zegge 22,300,000 frank voor de officieren en 528,755,000 frank voor de onder-officiers en rijkswachters.

De vermeerdering spruit voort uit het feit dat in 1947 de weddeschalen werden herzien (namelijk voor de groepen I en II), het bedrag van de kindertoeslag werd verhoogd en het plafond der haard en standplaatsvergoedingen werd opgevoerd.

Art. 5. — Allerhande toelagen en vergoedingen.

5-2. Erelonen van advocaten, geneesheren, veeartsen, leeraars vreemd aan het Korps. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden, enz.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 3,625,000

Kredieten verleend voor 1947 3,310,000

Krediet op hoogte gebracht van de vermoedelijke behoeften.

Het aangevraagd krediet voor 1948 moet dienen voor de uitbetaling van de erelonen van de aangestelde geneesheren (3,500,000 frank, de vacaties zijn verdubbeld), van de leraren vreemd aan het Korps (75,000 frank), van de lonen der hoefsmeden en erelonen der aangestelde paardenartsen (50,000 frank), enz.

5-4. Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. — Premiën.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 56,376,000

Kredieten verleend voor 1947 53,076,300

De vermeerdering spruit voort uit het feit dat het krediet op hoogte werd gebracht van de vermoedelijke behoeften voor 1948.

Le crédit de 56,376,000 francs servira à faire face aux indemnités ci-après :

Indemnité pour fonctions judiciaires :

Officiers	fr. 474,000	
Personnel subalterne	903,000	
		1,377,000

Indemnité pour prestations extraordinaires :

Officiers	fr. 526,000	
Personnel subalterne	54,451,000	
		54,977,000

Indemnité au personnel de la Brigade de Laeken :

Officiers	fr. —	
Personnel subalterne	22,000	
		22,000
		Fr. 56,376,000

5-6. Indemnités de changement de résidence.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 3,480,000
Crédits alloués pour 1947	5,180,000

Un crédit de 3,480,000 francs est jugé suffisant pour l'exercice 1948 et servira à couvrir les frais de déménagement résultant de changements de garnison ordonnés par le Corps de la Gendarmerie.

Ils peuvent être discriminés comme suit :

Officiers	fr. 480,000
Personnel subalterne	3,000,000

5-7. Indemnités pour frais de gestion. — Indemnités d'équipement et de tenue, d'amortissement pour l'achat d'accessoires nécessaires à l'exercice d'une fonction.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 38,624,000
Crédits alloués pour 1947	39,765,000

Le crédit de 1948 est jugé suffisant.

Le crédit demandé pour 1948 est destiné au paiement des indemnités de premier équipement et de tenue estimées comme suit :

Premier équipement :

Officiers	fr. 20,000	
Personnel subalterne	444,000	
		464,000

Tenue :

Personnel subalterne	38,160,000	
		Fr. 38,624,000

5-8. Autres indemnités.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 9,060,000
Crédits alloués pour 1947	11,247,100

Diminution due notamment au fait que les indemnités compensatoires à allouer aux ayants droit des membres du Corps décédés de faits de guerre, etc. ne sont plus à prévoir au budget de la Gendarmerie.

Het krediet van 56,376,000 frank zal dienen om het hoofd te bieden aan de hiernavolgende vergoedingen :

Vergoeding voor functies van gerechtelijk officier

Officiëren	fr. 474,000	
Lager personeel	903,000	
		1,377,000

Vergoeding voor buitengewone prestaties :

Officiëren	fr. 526,000	
Lager personeel	54,451,000	
		54,977,000

Vergoeding aan het personeel van de Brigade Laeken :

Officiëren	fr. —	
Lager personeel	22,000	
		22,000
		Fr. 56,376,000

5-6. Vergoedingen wegens standplaatsveranderingen.

Kredieten aangevraagd voor 1948	fr. 3,480,000
Kredieten verleend voor 1947	5,180,000

Een krediet van 3,480,000 frank wordt voldoende geacht voor het dienstjaar 1948 en zal dienen tot het dekken der verhuizingskosten, voortvloeiend uit de veranderingen van garnizoen die door de Rijkswacht worden bevolen.

Zij kunnen als volgt onderscheiden worden :

Officiëren	fr. 480,000
Lager personeel	3,000,000

5-7. Vergoedingen voor beheerskosten. — Vergoedingen voor uitrustingen en kledij, voor aflossing inzake aankoop van benodigdheden voor de uitoefening van een functie.

Kredieten aangevraagd voor 1948	fr. 38,624,000
Kredieten verleend voor 1947	39,765,000

Het krediet van 1948 wordt voldoende geacht.

Het krediet aangevraagd voor 1948 is bestemd voor de uitbetaling van de vergoedingen voor eerste uitrusting en kledij, geraamd als volgt :

Eerste uitrusting :

Officiëren	fr. 20,000	
Lager personeel	444,000	
		464,000

Kledij :

Lager personeel	38,160,000	
		Fr. 38,624,000

5-8. Andere vergoedingen.

Kredieten aangevraagd voor 1948	fr. 9,060,000
Kredieten verleend voor 1947	11,247,100

Vermindering voortspruitend namelijk uit het feit dat de compensatietoelagen te verstrekken aan de rechthebbenden der leden van het Korps, welke overleden zijn aan de gevolgen van oorlogsfeiten, enz. niet meer voorzien zijn in de begroting van de Rijkswacht.

Le crédit demandé pour 1948 est destiné à faire face aux indemnités ci-après :

Indemnité pour bicyclette :

Officiers	fr. 35,000	
Personnel subalterne	2,200,000	
		2,235,000

Indemnité de Cabinet de Consultation 21,600

Indemnité de marche :

Officiers	fr. 350,000	
Personnel subalterne	4,250,000	
		4,600,000

Indemnité de logement hors garnison :

Officiers	fr. 123,400	
Personnel subalterne	1,900,000	
		2,023,400

Haute paie pour décoration militaire 4,000

Indemnité pour chien policier 24,000

Indemnité de logement sans nourriture (troupe en marche) 152,000

Fr. 9,060,000

Art. 6. — Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 100,000
Crédits alloués pour 1947	100,000

Les secours seront alloués, le cas échéant, par le Service social, prévu au titre « Armée ».

Art. 7. — Dépenses d'entretien et de consommation.

7-1. Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 1,055,000
Crédits alloués pour 1947	930,000

Hausse de la consommation et du prix de l'eau et de l'éclairage.

Les dépenses de l'exercice 1948 peuvent se discriminer comme suit :

a) Eclairage	fr. 720,000
b) Eau	325,000
c) Eclairage des troupes en marche	10,000

Fr. 1,055,000

7-2. Affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 2,296,000
Crédits alloués pour 1947	3,760,700

Het krediet aangevraagd voor 1948 is bestemd voor de volgende vergoedingen :

Vergoeding voor rijwiel :

Officiëren	fr. 35,000	
Lager personeel	2,200,000	
		2,235,000

Vergoeding voor Consultatiekabinet 21,600

Marschvergoeding :

Officiëren	fr. 350,000	
Lager personeel	4,250,000	
		4,600,000

Vergoeding voor huisvesting buiten garnizoen :

Officiëren	fr. 123,400	
Lager personeel	1,900,000	
		2,023,400

Extra-soldij wegens militair ereteken 4,000

Vergoeding voor politiehond 24,000

Vergoeding voor huisvesting zonder voedsel (troep op marsch) 152,000

Fr. 9,060,000

Art. 6. — Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel.

Kredieten aangevraagd voor 1948	fr. 100,000
Kredieten verleend voor 1947	100,000

De hulp gelden zullen desgevallend toegekend worden door de Sociale Dienst voorzien onder de titel « Leger ».

Art. 7. — Kosten voor onderhoud en verbruik:

7-1. Verlichting, verwarming, waterdienst, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen.

Kredieten aangevraagd voor 1948	fr. 1,055,000
Kredieten verleend voor 1947	930,000

Groter verbruik en prijsverhoging van het water en de verlichting.

De uitgaven van het dienstjaar 1948 kunnen als volgt worden onderscheiden :

a) Verlichting	fr. 720,000
b) Watervbruik	325,000
c) Verlichting van op marsch zijnde troepen	10,000

Fr. 1,055,000

7-2. Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten.

Kredieten aangevraagd voor 1948	fr. 2,296,000
Kredieten verleend voor 1947	3,760,700

Les dépenses de téléphones sont en augmentation (plus grand nombre de postes et hausse des tarifs).

Le crédit de 1948 servira aux dépenses ci-après :

a) Affranchissement de correspondance . . . fr.	11,000
b) Télégrammes	15,000
c) Téléphone	2,250,000
d) Transport de chevaux accidentés	20,000

Fr. 2,296,000

7-3. Travaux et fournitures, entretien des locaux, du matériel, du mobilier, achat d'uniformes et toutes dépenses de même nature.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr.	7,660,000
Crédits alloués pour 1947	5,995,000

Augmentation résultant en ordre principal de la nécessité de passer à un entretien normal des bâtiments; de la présence d'un plus grand nombre de chevaux (service des écuries); de l'achat de matériel de dactyloscopie.

Le crédit de 7,660,000 francs doit servir à assurer les dépenses ci-après :

Armement (tir et réparations) fr.	200,000
Casernement (entretien courant).	5,000,000
Caisse pour fonds, sacoques	50,000
Matériel de dactyloscopie	100,000
Matériel de salle de visite : pinces; plombs pour les expéditions; marquage des effets de la troupe, etc.	25,000
Sports, etc.	500,000
Matériel d'écurie et de manège; harnachement; ferrure; matériel d'infirmerie, vétérinaire, etc.	965,000
Matériel d'éclairage des voies publiques . . .	80,000
Entretien des équipements entreposés et destinés éventuellement aux Forces supplétives . .	50,000
Lampes électriques et torches pour le service nocturne	550,000
Dépenses imprévues	100,000
Achat et entretien des trompettes et accessoires, achat de certains instruments de musique, de partitions, de papiers de musique, etc. .	40,000

Fr. 7,660,000

7-5. Achat de publications. — Abonnements aux journaux, au *Moniteur*, etc.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr.	250,000
Crédits alloués pour 1947	250,000

Le crédit de 1948 servira à l'achat de publications scientifiques et autres, à payer les abonnements aux journaux et au *Moniteur*, etc.

De uitgaven voor telefoon zijn geslegen (groter aantal posten en verhoging der tarieven).

Het krediet van 1948 zal tot volgende uitgaven dienen :

a) Kosten van frankering der briefwisseling. . .	11,000
b) Telegrammen	15,000
c) Telefoon	2,250,000
d) Kosten van vervoer van zieke of bij een ongeval getroffen paarden	20,000

Fr. 2,296,000

7-3. Werken en leveringen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair, aankoop van uniformen en alle uitgaven van dezelfde aard.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	7,660,000
Kredieten verleend voor 1947	5,995,000

Vermeerdering voortvloeiend uit de noodzakelijkheid over te gaan tot een normaal onderhoud van de gebouwen; uit het groter aantal paarden (dienst der stallen); en uit de aankoop van materieel voor dactyloscopie.

Het krediet van 7,660,000 frank moet dienen tot volgende uitgaven :

Wapening (schisten en herstellingen) . . . fr.	200,000
Kazernering (gewoon onderhoud)	5,000,000
Geldkisten, tassen	50,000
Dactyloscopie materieel	100,000
Materieel van de visite-zalen : tangen; plombeerlood voor de verzendingen; merken en nummers van de uitrustingsstukken van de troep, enz.	25,000
Sport, enz.	500,000
Materieel voor de stallen, de maneges, paardetuig, het beslaan; materieel voor de ziekenstal, voor de paardenarts, enz.	965,000
Materieel voor de verlichting van de openbare weg	80,000
Onderhoud van de gebergde uitrusting eventueel bestemd voor de Aanvullende Machten. .	50,000
Electrische lampen en toortsen voor de nachtdienst	550,000
Onvoorziene uitgaven	100,000
Aankoop en onderhoud van trompetten en toebehoren, aankoop van sommige muziekinstrumenten, partituren, muziekpapier, enz. . . .	40,000

Fr. 7,660,000

7-5. Aankoop van publicaties. — Dagbladabonnementen, abonnement op *Staatsblad*, enz.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	250,000
Kredieten verleend voor 1947	250,000

Het krediet van 1948 zal aangewend worden voor de aankoop van wetenschappelijke publicaties en andere, tot het betalen van abonnementen op dagbladen en op het *Staatsblad*, enz.

7-6. Autres fournitures de bureau.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 1,500,000
Crédits alloués pour 1947	2,300,000

Le crédit de 2,350,000 francs sollicité pour 1948 servira à couvrir :

Les autres fournitures de bureau	fr. 1,425,000
Les frais de l'Ecole de Gendarmerie (cours divers, ouvrages et brochure pour la bibliothèque, etc.)	50,000

Les frais résultant des cours divers, des cours scientifiques dans les unités mobiles (ouvrages, brochures, matériel, etc.)	25,000
---	--------

Fr. 1,500,000

Art. 8. — Dépenses d'équipement et de renouvellement.

8-3. Autres dépenses d'équipement et de renouvellement: armement et munitions; matériel de couchage; fourrages, achat de chevaux, machines de bureau, etc.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 12,430,000
Crédits alloués pour 1947	8,410,000

Augmentation reconnue nécessaire si l'on veut assurer : la mise en état des objets de couchage; la nourriture des chevaux (en 1947, le crédit de 5,250,000 francs a pu être ramené à 3,750,000 francs; des chevaux ayant été achetés, par lots successifs, à charge des dépenses exceptionnelles); le remplacement *normal* des chevaux, etc.

Le crédit sollicité pour 1948 servira à couvrir les dépenses ci-après :

a) Armement et munitions	fr. 310,000
b) Achat de matériel de couchage et entretien du matériel	5,670,000
c) Fourrages	5,250,000
d) Achat de chevaux et frais accessoires	800,000
e) Machines à écrire, à calculer et duplicateurs	400,000

Fr. 12,430,000

Art. 10. — Dépenses afférentes aux déplacements.

10-2. Titres de transport.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 1,300,000
Crédits alloués pour 1947	800,000

Le crédit demandé pour l'exercice 1948 doit faire face aux transports par la S.N.C.F.B. et par la S.N.C.F.V.

7-6. Andere bureelbenodigdheden.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	1,500,000
Kredieten verleend voor 1947	2,300,000

Het krediet van 2,350,000 frank aangevraagd voor 1948 zal dienen tot het dekken van volgende onkosten :

Allerhande kantoorbehoeften	fr. 1,425,000
Kosten van de Rijkswachtschool (allerlei leer- gangen, werken en brochuren voor de biblio- theek, enz.)	50,000

Onkosten voortspuitend uit het geven van leergangen, wetenschappelijke cursussen in de mobiele eenheden (werken, brochuren, mate- riel, enz.)	25,000
---	--------

Fr. 1,500,000

Art. 8. — Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing.

8-3. Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing : wapening en munitie; nachtleger voorwerpen; fourage, aankoop van paarden, bureelmachines, enz.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	12,430,000
Kredieten verleend voor 1947	8,410,000

Vermeerdering noodzakelijk geacht : voor het in staat stellen van de nachtleger voorwerpen; voor de voeding der paarden (in 1947, heeft men het krediet van 5,250,000 frank kunnen herleiden tot 3,750,000 frank; door de aankoop van paarden bij opeenvolgende lichtingen ten bezware van de uitzonderingsuitgaven); voor het *normaal* vervangen der paarden, enz.

Het krediet aangevraagd voor 1948 zal besteed worden tot het dekken van volgende uitgaven :

a) Wapening en munities	fr. 310,000
b) Aankoop en onderhoud van nachtleger- voorwerpen	5,670,000
c) Fourage	5,250,000
d) Aankoop van paarden en bijkomende kosten	800,000
e) Schrijfmachines, rekenmachines en du- plicators	400,000

Fr. 12,430,000

Art. 10. — Uitgaven in verband met verplaatsingen.

10-2. Reisbewijzen.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	1,300,000
Kredieten verleend voor 1947	800,000

Het krediet aangevraagd voor het dienstjaar 1948 moet de vervoerkosten dekken van de N.M.B.S. en van de N.M. der Buurtspoorwegen.

10-3. Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 1,428,000
Crédits alloués pour 1947

Indemnités kilométriques pour 34 voitures personnelles roulant 12,000 km./an environ, à fr. 3.70 le kilomètre.

10-5. Dépenses des voitures de l'Etat utilisées par le Corps de la Gendarmerie.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 11,822,000
Crédits alloués pour 1947 15,600,000

Le crédit pour 1948 est jugé suffisant et servira aux dépenses ci-après relatives à l'utilisation du charroi automobile du Corps de la Gendarmerie :

Entretien, renouvellement et réparations . . .	5,600,000
Pneus	800,000
Carburants et lubrifiants	5,422,000
Fr. 11,822,000	

10-6. Frais de route et de séjour.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 500,000
Crédits alloués pour 1947 500,000

Le crédit de 500,000 francs doit couvrir les frais de route et de séjour, à l'exclusion des frais de mission à l'étranger qui sont prévus à l'article 10-7.

10-7. Missions à l'étranger.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 20,000
Crédits alloués pour 1947 20,000

Le crédit de 20,000 francs doit assurer le coût des missions à l'étranger.

10-8. Autres dépenses de transport.

Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 200,000
Crédits alloués pour 1947 200,000

Le crédit de 1948 doit permettre de faire face aux frais de transport autres que ceux visés à l'article 10-2.

10-3. Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 1,428,000
Kredieten verleend voor 1947

Kilometervergoeding voor 34 persoonlijke wagens, ongeveer 12,000 km. 's jaars rollend, tegen fr. 3.70 per kilometer.

10-5. Uitgaven voor de wagens van de Staat door de Rijkswacht.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 11,822,000
Kredieten verleend voor 1947 15,600,000

Het krediet voor 1948 wordt voldoende geacht en zal dienen tot de uitgaven betreffende het gebruik van de motorvoertuigen van de Rijkswacht :

Onderhoud, vernieuwing en herstellingen . . .	5,600,000
Banden	800,000
Motorbrand- en smeerstoffen	5,422,000
Fr. 11,822,000	

10-6. Reis- en verblijfkosten.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 500,000
Kredieten verleend voor 1947 500,000

Het krediet van 500,000 frank moet de reis- en verblijfkosten dekken met uitzondering van de onkosten der opdrachten in de vreemde die voorzien zijn in art. 10-7.

10-7. Opdrachten naar het buitenland.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 20,000
Kredieten verleend voor 1947 20,000

Het krediet van 20,000 frank moet de onkosten dekken van de opdrachten in de vreemde.

10-8. Andere vervoeruitgaven.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 200,000
Kredieten verleend voor 1947 200,000

Het krediet van 1948 moet toelaten de vervoerkosten te dekken die niet voorzien zijn bij artikel 10-2.

CHAPITRE IV.

AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

Art. 17. — Soins sanitaires aux officiers, sous-officiers et gendarmes.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 4,500,000
Crédits alloués pour 1947	1,990,000

Crédit mis à hauteur des besoins présumés pour 1948, compte tenu de la hausse du coût des médicaments, des vacations des médecins et des hospitalisations.

Le crédit demandé pour 1948 servira à payer notamment :

1° Le coût des médicaments (prescriptions magistrales et spécialités)	2,500,000
2° Le coût des hospitalisations dans les hôpitaux civils (cas urgents)	1,000,000
3° Le coût intégral des frais exposés dans les brigades de gendarmerie privées de médecins agréés	1,000,000
	Fr. 4,500,000

CHAPITRE V.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

Art. 18. — Acquisitions.

Crédits sollicités pour 1948	fr. 25,000,000
Crédits alloués pour 1947	9,475,000

Il est reconnu indispensable de procéder à certaines acquisitions en vue notamment de doter la Gendarmerie du matériel prévu par son organisation (arrêté du Régent du 3 août 1945, n° 857) :

Achat de chevaux et de matériel divers (harnachements, armement et munitions, charroi, matériel pour le maintien de l'ordre public, matériel médical, machines de bureau, matériel de maréchalerie) fr. 25,000,000

Art. 16 de 1947.

Crédits sollicités pour 1948	fr. —
Crédits alloués pour 1947	400,000

Il n'y a plus lieu de prévoir de dépenses du chef des Forces supplétives.

HOOFDSTUK IV.

ANDERE WERKINGSUITCAVEN.

Art. 17. — Geneeskundige verzorging van de officieren, onderofficieren en rijkswachters.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	4,500,000
Kredieten verleend voor 1947	1,990,000

Krediet in overeenstemming gebracht met de voorziene behoeften voor 1948, rekening gehouden met de stijging der kosten van geneesmiddelen, vacaties der geneesheren en hospitalisatiekosten.

Het aangevraagd krediet voor 1948 zal de volgende onkosten dekken :

1° De kosten van de geneesmiddelen (voorschriften en specialiteiten)	2,500,000
2° De hospitalisatie-onkosten in de burgerlijke hospitalen (dringende gevallen)	1,000,000
3° De integrale terugbetaling van onkosten in de rijkswachtbrigaden die niet voorzien zijn van een aangesteld geneesheer	1,000,000
	Fr. 4,500,000

HOOFDSTUK V.

UITZONDERINGSUITCAVEN.

Art. 18. — Aankopen.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	25,000,000
Kredieten verleend voor 1947	9,475,000

Het is onontbeerlijk gebleken tot zekere aankopen over te gaan ten einde de Rijkswacht van het materieel te voorzien dat door haar organisatie geleverd wordt (besluit van de Regent van 3 Augustus 1945, n° 857) :

Aankoop van paarden en van allerhande materieel (paardetuig, wapening en munitie, voertuigen, materieel voor het handhaven van de openbare orde, geneeskundig materieel, bureelmachines, materieel voor de hoefsmederij) fr. 25,000,000

Art. 16 van 1947.

Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr.	—
Kredieten verleend voor 1947	400,000

Voor de Aanvullende Machten worden er geen uitgaven meer voorzien.

ANNEXES. — BIJLAGEN.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel — Uiteenzettingstabel der uitgaven voor personeel.

Annexe I.

Bijlage I.

Article — Artikel Art. — Art.	DESIGNATION AANDUIDING	a) Officiers a) Officieren			b) Personnel subalterne b) Lager personeel			Total par groupe Totaal per groep	Total par article et littera Totaal per artikel en littera
		Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming		
	A. — Services permanents. A. — Vaste diensten.								
3-1	Agents définitifs. — Vast aangestelde personeelsleden :								
	Groupe X. — Groep X	2	2	508,750	—	—	—	508,750	
	Groupe IX. — Groep IX	—	—	—	—	—	—	—	
	Groupe VIII. — Groep VIII	10	10	1,659,500	—	—	—	1,659,500	
	Groupe VII. — Groep VII	—	—	—	—	—	—	—	
	Groupe VI. — Groep VI	107	107	11,335,910	—	—	—	11,335,910	
	Groupe V. — Groep V	138	128	8,997,000	—	—	—	8,997,000	
	Groupe IV. — Groep IV	3	3	210,750	—	—	—	210,750	
	Nominations, promotions, etc. — Benoemingen, bevorderingen, enz.			288,090				288,090	23,000,000
	Groupe III. — Groep III	—	—	—	880	874	59,762,060	59,762,060	
	Groupe II. — Groep II	—	—	—	1,848	1,763	94,507,930	94,507,930	
	Groupe I. — Groep I	—	—	—	9,272	7,963	371,698,100	371,698,100	
	Nominations, promotions, etc. — Benoemingen, bevorderingen, enz.			—			2,086,910	2,086,910	528,055,000
	Totaux. — Totalen	260	250	23,000,000	12,000	10,600	528,055,000	551,055,000	551,055,000

Tableau du personnel des groupes X, IX et VIII. — Tabel van het personeel der groepen X, IX en VIII.

Annexe II.

Bijlage II.

Article	DESIGNATION	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Effectief</i>	Evaluation <i>Raming</i>	Total par nature d'emploi <i>Totaal per aardbetrekking</i>	AANDUIDING	Artikel
3-1	Services permanents :					Vaste Diensten :	3-1
	Groupe X.					Groep X.	
	Lieutenant Général	1	1	263,250	263,250	Luitenant Generaal.	
	Général Major	1	1	243,000	243,000	Generaal Majoor.	
	Groupe IX.					Groep IX.	
	Néant.					Nihil.	
	Groupe VIII.					Groep VIII.	
	Colonel	3	3	567,000		Colonel.	
	Lieutenant Colonel	7	7	1,606,500	2,173,500	Luitenant Colonel .	
	Totaux généraux	12	12	2,679,750	2,679,750	Algemene totalen.	